PROVINCE OF QUEBEC ARGENTEUIL COUNTY MRC DES PAYS-D'EN-HAUT

MINUTES

In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.

Minutes of the regular session of the Municipal council of Morin-Heights held at Chalet Bellevue at 27, rue Bellevue on Wednesday, May 8th, 2024 at which were present:

Councillor Carole Patenaude Councillor Gilles Saulnier Councillor Louise Cossette

forming quorum under the chairmanship of Mayor Tim Watchorn.

Councillors Leigh MacLeod and Peter MacLaurin are absent.

Councillor Claude P. Lemire participated via Teams.

The Director general, Mr. Hugo Lépine is present.

At 19:30, the Mayor states quorum, and Council deliberates on the following dossiers;

164.05.24 ADOPTION OF THE AGENDA

It is proposed by Councillor Carole Patenaude And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the agenda as presented by Director general.

AGENDA

1		OPENING OF THE MEETING AND WORD OF WELCOME
2		ADOPTION OF THE AGENDA
3		APPROVAL OF THE MINUTES
3	1	Minutes of the regular meeting of April 10 th , 2024
3	2	Minutes of the special meeting of April 22 nd , 2024
3	3	Minutes of the Planning advisory committee of April 16 th , 2024
3	4	Minutes of the Environment advisory committee meetings of April 2 nd and 15 th ,
		2024
3	5	Minutes of the Demolition committee meeting of April 10 th , 2024
4		DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT
4	1	Report regarding the follow-up of dossiers
4	2	Report regarding the use of delegated power
4	3	Report regarding budgetary transfers
5		FINANCES AND ADMINISTRATION
5	1	Expense statements
5	2	Statement of financial activities
_	_	

5 3 Human resources

- 5 4 By-laws and various resolutions
- 5 4 1 Adoption of By-law (754-2024) amending By-law (750-2023) respecting taxes, tariffs, service charges and compensation for fiscal year 2024 in order to specify the allocation of the special general tax decreed in Article 2 for the purpose of financing real estate acquisitions
- 5 4 2 Adoption of By-law (755-2024) amending By-law (567-2019) respecting the environment advisory committee and By-law (622-2021) respecting the local heritage council in order to specify the provisions relating to the remuneration of non-elected members of the municipal council as well as the standards of ethics and professional conduct applicable to them
- 5 4 3 Tabling Registrar-treasurer's certification of the 2023 financial report
- 5 4 4 Tabling Independent auditors' report for the 2023 financial year
- 5 4 5 Mayor's report on the highlights of the financial report and independent auditors' report for fiscal year 2023
- 5 4 6 Adoption Municipality's 2023 financial report
- 5 4 7 Tabling Auditors' report on 2023 gaps and deficiencies
- 5 4 8 Notice of motion and tabling of draft By-law (758-2024) amending By-law (562-2018) on the salaries of elected officials concerning duties giving rise to additional remuneration
- 5 4 9 Tabling Municipality's 2024 organization chart
- 5 4 10 Tabling Periodic report on the follow-up of investment projects
- 5 4 11 Postponement of the deadline for filing the 2025-2026-2027 assessment roll
- 6 PUBLIC AND FIRE SAFETY
- 6 1 Director's monthly report
- 6 2 Sûreté du Québec police department's activity report
- 6 3 Human resources

7

8

- 6 4 By-laws and various resolutions
- 6 4 1 Renewal of the regional fire and other emergency assistance agreement
- 6 4 2 2023 annual activity report risk coverage plan
 - PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURES
- 7 1 Director's monthly report
- 7 2 Public works, buildings and facilities
- 7 2 1 Contract surfacing work chemin Kirkpatrick
- 7 2 2 Final accountability of the PRABAM grant
- 7 3 Environmental hygiene
- 7 4 Report regarding the treatment of petitions and requests
- 7 5 Human resources
- 7 5 1 Hiring of two labourer-drivers for the summer season
- 7 5 2 Hiring of two labourers for the summer season
- 7 6 By-laws and various resolutions
- 7 6 1 Asset management policy development process
 - URBANISM AND ENVIRONMENT
- 8 1 Director's monthly report
- 8 2 Report regarding permits and certificates
- 8 3 Animal protection and control society's activity report
- 8 4 Minor exemption and SPAIP
- 8 4 1 Minor exemption 6, rue de la Cédrière
- 8 4 2 SPAIP Lot 4 571 452, rue Hazen-Riddell
- 8 4 3 SPAIP Lot 6 316 555, proposed address: 27, rue du Plateau
- 8 4 4 SPAIP Lot 6 526 293, rue Corbeil
- 8 4 5 SPAIP Lots 4 828 772 and 4 828 775 proposed address : 17, rue des Elfes
- 8 4 6 SPAIP Lot 3 206 848, montée Hurtubise
- 8 4 7 SPAIP Lot 6 503 301, rue de l'Escalade
- 8 4 8 SPAIP Lot 3 736 934 815, rue Crescent
- 8 4 9 SPAIP Lot 3 206 669, rue des Huarts
- 8 5 Human resources
- 8 6 By-laws and various resolutions

8	6	1	Notice of motion and tabling of draft By-law (757-2024) amending Zoning By- law (642-2022) to relocate lots 3 736 075, 3 736 342, 3 736 345, 3 736 361, 3 736 363 and 3 736 365 within zone MIX-3
8	6	2	Notice of motion and tabling of draft By-law (756-2024) regarding the Planning advisory committee
8	6	3	Intermunicipal agreement with the Municipality of Wentworth-Nord for permit processing, inspection and geomatics services
9			RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE
9	1		Director's monthly report
9	2		Recreation
9	3		Culture
9	4		Outdoor network
9	5		Events
9	5	1	Grant agreement with the Minister of Canadian Heritage under the Le Canada
			en Fête program
9	5	2	Road closure – Canada Day 2024
9	6		Human resources
9	6	1	Hiring of a part-time on-call attendant and customer service agent
9	7		By-laws and various resolutions
10			MONTHLY CORRESPONDENCE
11			COUNCILLORS' DECLARATION
12			MAYOR'S REPORT
12	1		Motions – Congratulations to Mrs. Monique Bélisle
13			QUESTION PERIOD
13	1		Oral questions and answers
13	2		Written questions and answers
			END OF THE MEETING
165.05.24		.24	MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF APRIL 10 [™] , 2024

The minutes of the regular meeting of April 10th, 2024 were notified to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Louise Cossette And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the regular meeting of April 10th, 2024;

166.05.24 MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF APRIL 22ND, 2024

The minutes of the special meeting of April 22^{nd} , 2024 were notified to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the special meeting of April 22nd, 2024;

167.05.24 MINUTES OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE MEETING OF APRIL 16^{TH} , 2024

The Director general presents the minutes of the latest Planning advisory committee meeting of April 16th, 2024 via the electronic file;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the latest Planning advisory committee meeting of April 16th, 2024 and make the pertinent recommendations.

168.05.24MINUTES OF THE ENVIRONMENT ADVISORY COMMITTEEMEETINGS OF APRIL 2^{ND} AND 15^{TH} , 2024

The Director general presents the minutes of the latest Environment advisory committee meetings of April 2^{nd} and 15^{th} , 2024 via the electronic file;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the latest Environment advisory committee meetings of April 2^{nd} and 15^{th} , 2024 and make the pertinent recommendations.

169.05.24 MINUTES OF THE DEMOLITION COMMITTEE MEETING OF APRIL 10^{TH} , 2024

The Director general presents the minutes of the latest Demolition committee meeting of April 10th, 2024 via the electronic file;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the latest Local heritage council meeting of April 10th, 2024 and make the pertinent recommendations

170.05.24 DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT

The Director general presents his monthly follow-up report as well as the report regarding the use of delegated power as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

171.05.24 REPORT REGARDING THE FOLLOW-UP OF DOSSIERS

The Director general presents his monthly activities report.

172.05.24 REPORT REGARDING THE USE OF DELEGATED POWER

In accordance to By-law (577-2019) regarding the financial administration, the Director general presents the report regarding the use of delegated power during the last month.

173.05.24 REPORT REGARDING BUDGETARY TRANSFERS

In accordance to By-law (577-2019) regarding financial administration, the Director general presents last month's report regarding budgetary transfers.

174.05.24 EXPENSE STATEMENT

The list of accounts payable and accounts paid during the month of April 2024 was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

Councillor Claude P. Lemire studied the dossier.

It is proposed by Councillor Louise Cossette And unanimously resolved by all councillors:

TO APPROVE the accounts as detailed on the lists presented.

Expense statements from April 1 st to 30 th , 2024			
Purchases of the month	\$ 1 928,638.00		
Total supplier purchases	\$ 1 928,638.00		
Direct bank payments	\$ 2,578.00		
Sub-total – purchases and direct payments	\$ 1 931,216.00		
Net salaries	\$ 201,300.00		
GRAND TOTAL (April 2024)	\$ 2 132,516.00		

Mayor Timothy Watchorn has denounced his employment with the company 9129-6558 Québec Inc. – known as David Riddell Excavation / Transport, has refrained from voting, left the premises during deliberations and has not taken part in the discussions regarding the dossier pertaining to the company.

TO AUTHORIZE the Mayor and the Director general are authorized to make the appropriate payments;

175.05.24 STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES

The Director general presents Council who acknowledges receipt of the statement of financial activities to April 30th, 2024 and comments on them.

176.05.24 ADOPTION OF DRAFT BY-LAW (754-2024) AMENDING BY-LAW (750-2023) RESPECTING TAXES, TARIFFS, SERVICE CHARGES AND COMPENSATION FOR FISCAL YEAR 2024 IN ORDER TO SPECIFY THE ALLOCATION OF THE SPECIAL GENERAL TAX DECREED IN ARTICLE 2 FOR THE PURPOSE OF FINANCING REAL ESTATE ACQUISITIONS

The Director general presents the draft by-law and gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure.

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the French and English versions of By-law (754-2024) amending By-law (750-2023) respecting taxes, tariffs, service charges and compensation for fiscal year 2024 in order to specify the allocation of the special general tax decreed in Article 2 for the purpose of financing real estate acquisitions as follows:

By-law 754-2024

amending By-law (750-2023) respecting taxes, tariffs, service charges and compensation for fiscal year 2024 in order to specify the allocation of the special general tax decreed in Article 2 for the purpose of financing real estate acquisitions

EXPLANATORY NOTE

This by-law amends By-law (750-2023) respecting taxes, tariffs, service charges and compensation for fiscal year 2024 in order to specify the allocation of the special general tax decreed in Section 2 for the purpose of financing real estate acquisitions.

Accordingly, it specifies that any sums raised via the special general tax decreed by Article 2 shall be allocated on a priority basis to the repayment of any loans decreed for the purpose of real estate acquisitions to enable the achievement of the objectives of the Municipality's urban plan relating to the protection of 30% of its territory by 2030.

It specifies that any surplus amount, after appropriations for loan repayments contracted for real estate acquisitions, may be the subject of voted credits and allocated to the payment of any expense relating to such acquisitions or for any other similar purpose.

Finally, the by-law specifies that the general special tax may be used in lieu of a sinking fund within the meaning of the law.

WHEREAS the Urban Plan, which came into effect on February 27th, 2023, stipulates, among other things, that the Municipality wishes to protect 30% of its territory by 2030;

WHEREAS, in so doing, Council has authorized, by resolutions 360-07-23 and 361-07-23 as well as by-laws 660-2023 and 669-2023, the acquisition of vast real estate estates bounded by lots 3 736 572, 3 923 313, 3 737 105, 4 474 782, 3 735 925, 3 735 850 4 186 899, 4 186 900, 5 491 369 and 3 737 991;

WHEREAS the aforementioned by-laws provide, to finance such acquisition, loans repayable, according to the terms defined therein, by a special general tax on all taxable immovables of the Municipality, decreed by by-law and levied annually until the extinction of the debt;

WHEREAS this special general tax was decreed and imposed by Article 2 of By-law (750-2023) on taxes, tariffs, service charges and compensation for fiscal year 2024;

WHEREAS this special general tax could be decreed and levied to reimburse any subsequent loan decreed for the aforementioned purposes, to finance other real estate acquisitions as well as any related expenses;

WHEREAS it is necessary to specify, in this last by-law, the allocation of such general special tax;

WHEREAS the funds raised by this tax may be used to set up a sinking fund to ensure the repayment of any loan decreed by bylaw for the purpose of real estate acquisitions in order to achieve the objective of protecting 30% of the territory of the Urbanism plan;

WHEREAS articles 1072, 1072.1, 1072.2, 1072.3 and 1073 of the Municipal Code (RLRQ, ch. C-27.1) as well as articles 34 to 48.1 of the Act respecting municipal debts and loans (RLRQ, ch. D-7) provide for the creation and management of a amortization fund;

WHEREAS the rate of the special general tax provided for in Article 2 of Bylaw (750-2023) respecting taxes, tariffs, service charges and compensation for fiscal year 2024 has been determined to allow for the payment of annual installments in principal and interest of the loans provided for in by-laws 660 and 669 as well as for all expenses related to the acquisitions decreed therein;

WHEREAS a notice of motion was given by Councillor Gilles Saulnier at the regular council meeting of April 10^{th} , 2024 and that the draft by-law was tabled and explained by the Director general;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following :

CHAPTER 1: INTRODUCTORY PROVISIONS

1. *Purpose* – The purpose of the present by-law is to establish the Municipality's real estate acquisition fund and to enable it to achieve the objectives of the urban plan to protect the environment and 30% of the Municipality's territory by 2030.

2. **Objective** – The provisions of the by-law must be interpreted to specify that the sums raised by the special general tax decreed by By-law (750-2023) respecting taxes, tariffs, service charges and compensation for fiscal year 2024 or any other by-law for the same purposes are allocated to a real estate acquisition fund that may be used in lieu of a amortization fund for the repayment of any loan for the purposes set out in Article 1.

CHAPTER 2 : AMENDING PROVISIONS

3. *Real estate acquisition fund* – Article 2 of By-law (750-2023) respecting taxes, tariffs, service charges and compensation for fiscal year 2024 is amended by adding the following after paragraph 1:

 \ll Such tax may be used in lieu of a sinking fund for the repayment of loan by-laws a and b, in accordance with section 45 of the Act respecting municipal debts and loans (RLRQ, c. D-7) and section 1072 of the Municipal Code, and must be allocated, in priority to any other possible allocation, to the repayment of any loan contracted for real estate acquisition purposes.

Any surplus amount, after allocation for the purposes set out in paragraph 2, may be appropriated for the payment of any related expenses associated with any real estate acquisition or for any other similar purpose covered by this article \gg .

CHAPTER 3 : FINAL PROVISION

4. *Entering into effect -* The present by-law enters into effect in accordance to the Law.

Timothy WatchornHugo LépineMayorDirector general / Registrar-treasurer

177.05.24 ADOPTION OF BY-LAW (755-2024) AMENDING BY-LAW (567-2019) RESPECTING THE ENVIRONMENT ADVISORY COMMITTEE AND BY-LAW (622-2021) RESPECTING THE LOCAL HERITAGE COUNCIL IN ORDER TO SPECIFY THE PROVISIONS RELATING TO THE REMUNERATION OF NON-ELECTED MEMBERS OF THE MUNICIPAL COUNCIL AS WELL AS THE STANDARDS OF ETHICS AND PROFESSIONAL CONDUCT APPLICABLE TO THEM

The Director general presents the draft by-law and gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure.

It is proposed by Councillor Louise Cossette And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the French and English versions of By-law (755-2024) amending By-law (567-2019) respecting the environment advisory committee and By-law (622-2021) respecting the local heritage council in order to specify the provisions relating to the remuneration of non-elected members of the municipal council as well as the standards of ethics and professional conduct applicable to them as follows:

By-law 755-2024

amending By-law (567-2019) respecting the environment advisory committee and By-law (622-2021) respecting the local heritage council in order to specify the provisions relating to the remuneration of nonelected members of the municipal council as well as the standards of ethics and professional conduct applicable to them

EXPLANATORY NOTE

This by-law establishes that members of advisory committees duly constituted by by-law who are not elected members of the municipal council shall be remunerated in the manner prescribed by council resolution. In this sense, it regularizes a situation authorized by Council.

It specifies that the standards of ethics and professional conduct applicable to members who are not elected municipal officials are those applicable to municipal employees.

WHEREAS the members of the advisory committees constituted by Council by-laws are all equitably remunerated on the same basis with credits voted and allocated annually by Council in the Municipality's operating budget;

WHEREAS the Environment Advisory Committee By-law (567-2019) and the Local Heritage Council By-law (622-2021) must be amended to bring them in line with Council's operating budget resolutions;

WHEREAS the Council wishes that members of any advisory committee who are not elected members of the Municipal Council be fairly and equitably remunerated for the performance of their mandate;

WHEREAS a notice of motion was given by Councillor Pet er MacLaurin at the regular Council meeting of April 10th, 2024 and this draft by-law was tabled and explained by the Director General;

THEREFORE, the Municipal Council decrees as follows:

CHAPTER 1: INTRODUCTORY PROVISIONS

1. *Purpose* – The purpose of this by-law is to standardize the regulations governing the remuneration and ethical standards applicable to members of advisory committees who are not elected members of the municipal council.

2. **Objective** – The provisions of the by-law must be interpreted in such a way as to specify that any member of an advisory committee established by by-law who is not an elected member of the municipal council receives the remuneration that is determined from time to time by a resolution of the municipal council and that the ethical and deontological standards applicable to them are the same as those that apply to municipal employees, with the necessary adaptations.

CHAPTER 2: AMENDING PROVISIONS

3. *Remuneration of members of the Environment advisory committee* – Chapter 5 is moved after Article 11 and hereinafter named : ≪ COMMITTEE OPERATION ≫.

By-law (567-2019) respecting the Environment advisory committee is amended with the addition of the following, after Article 11 :

 \ll 11.1 *Members' remuneration* – Members of the committee who are not member of the municipal council receive remuneration determined from time to time by resolution of the Council \gg .

The titles of chapters 6, 7 and 8 are repealed.

The numbering of chapters 9, 10, 11, 12 and 13 is adjusted accordingly.

4. *Ethics and deontology* – By-law (567-2019) respecting the Environment advisory committee is amended by the following addition, after Article 23 :

 \ll 23.1 *Ethics and deontology*- The by-law regarding ethics and deontology for municipal employees applies to the members of the local council pursuant to the necessary adaptations \gg .

5. *Remuneration of local heritage council members* – By-law (622-2021) regarding the Local heritage council is amended by the addition of the following, after Article 12 :

 \ll 12.1 *Members' remuneration* – Members of council who are not elected members of the municipal council shall receive a remuneration determined from time to time by resolution of the council \gg .

CHAPTER 3: FINAL PROVISION

6. *Entering into effect -* The present by-law enters into effect in accordance to the Law.

Timothy Watchorn	Hugo Lépine
Mayor	Director general /Registrar-treasurer

178.05.24TABLING – REGISTRAR-TREASURER'S CERTIFICATION OF
THE 2023 FINANCIAL REPORT

The Director general presents the registrar-treasurer report for the financial year ending December 31st, 2023. This report is attached to the Municipality's 2023 financial report.

179.05.24TABLING – INDEPENDENT AUDITORS' REPORT FOR THE 2023FINANCIAL YEAR

The Director general presents the independent auditors' report for the financial year ending December 31st, 2023. This report is attached to the Municipality's 2023 financial report.

180.05.24 MAYOR'S REPORT ON THE HIGHLIGHTS OF THE FINANCIAL REPORT AND INDEPENDENT AUDITORS' REPORT FOR FISCAL YEAR 2023

The Mayor filed and presented his report on the highlights of the financial report and the independent auditors' report for fiscal year 2023.

181.05.24 ADOPTION – MUNICIPALITY'S 2023 FINANCIAL REPORT

The Mayor and the Director general present the Municipality's 2023 financial report. Council members peruse and make their comments.

CONSIDERING Articles 176 and following of the Quebec municipal Code;

WHEREAS the public notice given by the Director general as per Article 176.1 of the Municipal Code on April 26th, 2024;

CONSIDERING the Municipality's independent auditors' report, among others, that the financial statements give a true image of the Municipality's financial situation as of December 31st, 2023;

CONSIDERING Articles 966.2 and 966.3 of the Municipal Code ;

WHEREAS the presentation and additional information provided by the Director general and the Director, Finances and Administration;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO ADOPT the Municipality's 2023 financial report;

182.05.24 TABLING – AUDITORS' REPORT ON 2023 GAPS AND DEFICIENCIES

The Director general presents the auditors' report on 2023 gaps and deficiencies.

A.M. 05.05.24 NOTICE OF MOTION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW (758-2024) AMENDING BY-LAW (562-2018) ON THE SALARIES OF ELECTED OFFICIALS CONCERNING DUTIES GIVING RISE TO ADDITIONAL REMUNERATION

Notice of motion is given by Councillor Gilles Saulnier that By-law (758-2024) amending By-law (562-2018) on the salaries of elected officials concerning duties giving rise to additional remuneration will be presented at a future council meeting.

Draft by-law (758-2024) amending By-law (562-2018) on the salaries of elected officials concerning duties giving rise to additional remuneration is presented herewith.

183.05.24 TABLING – MUNICIPALITY'S 2024 ORGANIZATION CHART

The Director general presents Council with the Municipality's 2024 organization chart.

184.05.24TABLING – PERIODIC REPORT ON THE FOLLOW-UP OF
INVESTMENT PROJECTS

The Director general presents Council with the periodic report on the follow-up of investment projects.

185.05.24POSTPONEMENT OF THE DEADLINE FOR FILING THE 2025
-2026-2027 ASSESSMENT ROLL

WHEREAS on May 1st, 2024, the Service de l'évaluation foncière informed the MRC of its intention to request an extension of the deadline for filing the assessment roll for the years 2025-2026-2027;

WHEREAS the Service de l'évaluation foncière informed the MRC on the same day of its intention to make such a request;

WHEREAS the Service de l'évaluation foncière has confirmed that it will send the Municipality, in September 2024, a preliminary roll for the purposes of preparation of the 2025 budget;

WHEREAS this request is justified by the large number of files to be processed following the 2024 filing of rolls from other MRC municipalities;

WHEREAS, in accordance with the law, the deadline for filing the roll is September 15th, 2024;

WHEREAS in accordance with section 71 of the Act respecting municipal taxation (RLRQ, c. F-2.1), the Council may authorize the postponement of the deadline for filing the roll to November 1^{st} , 2024;

It is proposed by Councillor Louise Cossette IT IS RESOLVED:

THAT the preamble be an integral part of the present document;

TO AUTHORIZE the postponement of the deadline for filing the 2025-2026-2027 assessment roll to November 1st, 2024;

TO REQUIRE transmission of this resolution to the Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation du Québec;

186.05.24 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of April from the Director, Fire department and the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

187.05.24 SÛRETÉ DU QUÉBEC POLICE DEPARTMENT'S MONTHLY REPORT

General management has received a few informative press releases and has presented them.

188.05.24 RENEWAL OF THE REGIONAL FIRE AND OTHER EMERGENCY ASSISTANT AGREEMENT

WHEREAS articles 569 and 678 of the Quebec Municipal Code (RLRQ, c. C-27.1) authorize the Municipality to enter into a fire safety agreement with any other municipality;

WHEREAS the provisions of the Fire Safety Act (RLRQ, c. S-3.4) authorize municipalities to call upon the fire safety services of one or more other municipalities when a fire or incident exceeds the capabilities of their own department, and this, when an agreement has been reached in advance;

WHEREAS certain events, such as a fire, disaster or rescue, may require additional resources from several municipalities;

WHEREAS the Fire Safety Cover Plan, through the Fire Safety Implementation Plan (FSIP), provides for mutual assistance between municipalities in such cases;

WHEREAS it is recommended that this mutual assistance be governed by a regional agreement;

WHEREAS the recommendation of the MRC's Fire Technical Committee and Fire Safety Committee;

WHEREAS several provisions of the previous agreement signed on December 18th, 2009 have been extensively revised and the fee schedule modified accordingly;

WHEREAS Council members have had the opportunity to review the draft agreement submitted and recommended by the Fire and Public Security Director and the Director general;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude IT IS RESOLVED :

THAT the preamble be an integral part of the present document;

TO APPROVE the regional fire safety and other emergency assistance project;

TO AUTHORIZE the Mayor and the Director General, and they are hereby authorized, to sign, for and in the name of the Municipality, the regional fire safety and other emergency assistance agreement;

189.05.24 2023 ANNUAL ACTIVITY REPORT – RISK COVERAGE PLAN

WHEREAS the Fire and Public Security Department must, each year, in accordance with the MRC's risk coverage plan, produce an activity report outlining the actions taken by the Municipality to comply with said plan;

WHEREAS the Service Director has submitted the 2023 report for Council's approval;

WHEREAS the report submitted confirms the Municipality's compliance with its obligations under risk coverage plan;

It is proposed by Councillor Louise Cossette And resolved :

TO APPROVE the 2023 annual activity report on the application of the Fire Safety Cover Plan (SCRI) and authorize its transmission to the MRC;

190.05.24 MONTHLY REPORT FROM THE INTERIM DIRECTOR

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of April from the Interim Director, Public works and infrastructures, the list of requests as well as the list of expenses authorized as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

191.05.24 CONTRACT – SURFACING WORK – CHEMIN KIRKPATRICK

CONSIDERING THE Municipality's PTI 2024-2025-2026;

CONSIDERING By-law (571-2019) regarding contractual management and its regulations regarding the management of call or tenders for contracts over \$ 121 200;

CONSIDERING THAT the Administration proceeded with call for tenders by invitation on April 17th via SEAO for the surfacing work on Kirkpatrick road and has invited the following businesses to present an offer:

- Pavage Ste-Adèle
- Pavage Multipro Inc.
- Pavage Desjardins Inc.
- Pavage Jéromien INc.
- Le Roy du Pavage/Asphalte Bélanger

CONSIDERING THAT the Municipality has received the following two compliant tenders:

Name	Price (including taxes)		
Pavage Desjardins Inc.	\$ 69,731.42		
Pavage Multipro Inc.	\$ 72,135.32		

CONSIDERING a selection committee proceeded with the analysis of tenders received and has presented its report;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude IT IS RESOLVED:

TO GRANT the contract for the surfacing work on chemin Kirkpatrick to the lowest bidder in conformity, Pavage Desjardins Inc. for the amount of \$ 69,731.42, including taxes conditional on obtaining a copy of the winning bidder's contractor's license ;

TO AUTHORIZE the Director general to sign any document for the follow-up hereof.

192.05.24 FINAL ACCOUNTABILITY OF THE PRABAM GRANT

WHEREAS, on June 21st, 2021, the Municipality received a grant of \$ 171,458 under the Programme d'aide financière pour les bâtiments municipaux (PRABAM);

WHEREAS this grant was allocated to finance interior refitting work at the municipal garage authorized in the Triennial capital program for the years 2022, 2023 and 2024;

WHEREAS this grant was to be used within the parameters prescribed by such program;

WHEREAS the Municipality's auditors have carried out the audit required for the purposes of the program's accounting;

WHEREAS the Director general certifies the final accounting;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier IT IS RESOLVED:

TO ENDORSE and CONFIRM the completion of the work covered by the final statement of account, as amended, if necessary;

TO CONFIRM that the Municipality has taken cognizance of the PRABAM Guide and has undertaken to comply with all its terms and conditions.

193.05.24 REPORT REGARDING THE TREATMENT OF PETITIONS AND REQUESTS

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the summary report regarding petitions and requests to April 30th, 2024.

194.05.24HIRING OF TWO LABOURER-DRIVERS FOR THE SUMMER
SEASON

WHEREAS two summer positions for labourer-drivers in the Public Works and Infrastructures Department must be filled in accordance with current policies;

WHEREAS labourer-drivers Gheorghe Baston and Matthew Turner were hired for the 2023-2024 winter season as temporary employees, their evaluation is positive and it is appropriate to extend their employment for the summer season starting May 13th, 2024 with the same status;

WHEREAS these unionized positions are subject to the rules set out in the applicable collective agreement entered into between the Municipality and Local 3950 of the Canadian Union of Public Employees (CUPE) and to the provisions relating to recruitment and the description of duties and skills required ;

It is proposed by Councillor Louise Cossette IT IS RESOLVED:

THAT the preamble be an integral part of the present resolution;

TO AUTHORIZE the hiring, as of May 13th, 2024, of Mr. Gheorghe Baston and Matthew Turner as labourer-drivers with the status of temporary employee for the summer period in accordance with the terms and conditions of the above-mentioned collective agreement in effect;

195.05.24 HIRING OF TWO LABOURERS FOR THE SUMMER SEASON

WHEREAS two summer positions for labourers in the Public Works and Infrastructures Department must be filled in accordance with the policies in effect;

WHEREAS the selection committee, mandated to receive and analyze candidacies, has held interviews and has made the appropriate verifications and presented its recommendation;

WHEREAS these unionized positions are subject to the regulations set out in the applicable collective agreement between the Municipality and Local 3950 of the Canadian Union of Public Employees (CUPE) and to the provisions concerning recruitment and the description of duties and skills required;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier IT IS RESOLVED:

THAT the preamble be an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the hiring of Mr. Réjean Millette and Mr. Louis Quenneville as temporary employees for the summer period in accordance with the terms and conditions of the above-mentioned collective agreement;

196.05.24 ASSET MANAGEMENT POLICY DEVELOPMENT PROCESS

CONSIDERING THAT the Municipality recognizes the importance of effectively managing its municipal assets to ensure their long-term sustainability;

CONSIDERING THAT the objective of asset management is to implement the activities required to maintain assets in a condition to provide sustainable, quality services to citizens;

CONSIDERING THAT the Asset Management Plan (AMP) contributes to achieving the Municipality's strategic objectives and providing sustainable, quality services in line with the agreed level of service;

CONSIDERING THAT the Municipality has familiarized itself with the Ministry's AMP guide and related tools, and understands each part of the AMP;

WHEREAS the AMP makes it possible to optimize the use of financial and human resources by identifying priority assets and planning expenditures more proactively;

WHEREAS the adoption of a water asset management plan will be mandatory as of 2025 in order to obtain grants from the Quebec government's infrastructure programs;

It is proposed by Councillor Louise Cossette RESOLVED:

TO CONFIRM the Municipality's intention to complete the development of an Asset Management Policy (AMP);

TO DEVELOP and IMPLEMENT a water asset management plan to optimize the management of its municipal assets;

TO FORWARD the AMP summary as well as the required information to the Ministry of municipal affairs and housing by the latest on September 30th, 2026;

197.05.24 DIRECTOR'S MONTHLY REPORT

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for April 2024 from the Director of the Urbanism and Environment department as well as the list of authorized expenses as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

198.05.24 REPORT REGARDING PERMITS AND CERTIFICATES

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of the list of permits and certificates to April 30th, 2024.

199.05.24ANIMAL PROTECTION AND CONTROL SOCIETY'S
ACTIVITY REPORT

The Director general did not receive any reports.

200.05.24 MINOR EXEMPTION – 6, RUE DE LA CÉDRIÈRE

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 20:15;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated April 18th, 2024 be heard in this dossier. The meeting ends at 20:18;

CONSIDERING THAT this request was processed according to the provisions of By-law (646-2022) concerning minor exemptions;

CONSIDERING THAT this request meets the objectives of the urbanism plan;

CONSIDERING THAT the application of the current by-law would cause serious prejudice to the applicant;

CONSIDERING THAT this request does not affect the enjoyment of property rights by neighbouring owners;

CONSIDERING THAT this request will not increase the risk to public safety;

CONSIDERING THAT this request will not increase public health risks;

CONSIDERING THAT this request does not affect the quality of the environment or the general welfare;

CONSIDERING THAT this request is minor in nature;

CONSIDERING THAT the Urban Planning Advisory Committee has examined this request and recommends to Council's approval;

It is proposed by Councillor Louise Cossette IT IS RESOLVED:

THAT the preamble is an integral part of this resolution;

TO GRANT the requested exemption for the property located at 6, rue de la Cédrière to authorize a 3.8 metre right side setback for the extension of the main building and the construction of an attached carport whereas the current by-law requires a 4.5 metre minimum side setback conditional to the Municipality authorizing by resolution, the possibility of erecting a building within the limits of the easement, in accordance with the site plan signed by François Myrand, land surveyor, dated March 20th, 2024, file no. 93 694-A-1, minute no. 2803;

TO AUTHORIZE the erection of a building within the limits of the easement of the Municipality concerned by the request and to the extent shown on the site plan produced by the owner and on condition that a privacy hedge is installed on the right side of the house;

201.05.24 SPAIP – LOT 4 571 452, HAZEN-RIDDELL

CONSIDERING THAT a request for approval by site planning and architectural integration program was submitted by the owner of the property located on lot 4 571 452, rue Hazen-Riddell in Zone RV-2 and all or part of the lot is located in an elevation of 350 meters or more ;

CONSIDERING THAT the owner has submitted a proposal to proceed with the construction of a main building (single-family residence) in accordance with By-law (647-2022) regarding SPAIPs;

CONSIDERING THAT this resolution will become null and void if the work is not carried out within the time limit stipulated in the Permits and certificates By-law;

CONSIDERING THAT the Urban planning advisory committee has examined this proposal and recommends council's approval ;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude It is unanimously resolved by the councillors:

TO APPROVE the plans and specifications in accordance with the objectives and criteria of the SPAIP for the construction of a main building of the residential group (single-family house) on lot 4 571 452, rue Hazen-Riddell (4181-39-4748), as per the plans submitted;

202.05.24 SPAIP – LOT 6 316 555, PROPOSED ADDRESS: 27, RUE DU PLATEAU

CONSIDERING THAT a request for approval by site planning and architectural integration program was submitted by the owner of the property located on lot 6 316 555, rue du Plateau in Zone RV-6 and all or part of the lot is located in an elevation of 350 meters or more ;

CONSIDERING THAT the owner has submitted a proposal to proceed with the construction of a main building (single-family residence) in accordance with By-law (647-2022) regarding SPAIPs;

CONSIDERING THAT this resolution will become null and void if the work is not carried out within the time limit stipulated in the Permits and certificates By-law;

CONSIDERING THAT the Urban planning advisory committee has examined this proposal and recommends council's approval ;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier It is unanimously resolved by the councillors:

TO APPROVE the plans and specifications in accordance with the objectives and criteria of the SPAIP for the construction of a main building of the residential group (single-family house) on lot 6 316 555, rue du Plateau (4383-92-2490), as per the plans submitted in accordance with the plans and specifications submitted, on condition that a financial guarantee in the amount of \$ 3,000 be invoiced to the applicant and that this guarantee be reimbursed upon completion of the construction work and exterior landscaping following an inspection certifying that all the SPAIP criteria have been met.

203.05.24 SPAIP – LOT 6 526 293, RUE CORBEIL

CONSIDERING THAT a request for approval by site planning and architectural integration program was submitted by the owner of the property located on lot 6 526 293, rue Corbeil in Zone RV-2 and all or part of the lot is located in an elevation of 350 meters or more ;

CONSIDERING THAT the owner has submitted a proposal to proceed with the construction of a main building (single-family residence) in accordance with By-law (647-2022) regarding SPAIPs;

CONSIDERING THAT this resolution will become null and void if the work is not carried out within the time limit stipulated in the Permits and certificates By-law;

CONSIDERING THAT the Urban planning advisory committee has examined this proposal and recommends council's approval ;

It is proposed by Councillor Louise Cossette It is unanimously resolved by the councillors:

TO APPROVE the plans and specifications in accordance with the objectives and criteria of the SPAIP for the construction of a main building of the residential group (single-family house) on lot 6 526 293, rue Corbeil (4383-32-2409), as per the plans submitted, conditional to the lighting of the building be in compliance with the regulation in effect along with being understated and limited for safety purposes;

204.05.24 SPAIP – LOTS 4 828 772 AND 4 828 775 – PROPOSED ADDRESS: 17, RUE DES ELFES

CONSIDERING THAT a request for approval by site planning and architectural integration program was submitted by the owner of the property located on lot 4 828 772, rue des Elfes in Zone RV-28 and all or part of the lot is located in an elevation of 350 meters or more ;

CONSIDERING THAT the owner has submitted a proposal to proceed with the construction of a main building (single-family residence) in accordance with By-law (647-2022) regarding SPAIPs;

CONSIDERING THAT this resolution will become null and void if the work is not carried out within the time limit stipulated in the Permits and certificates By-law;

CONSIDERING THAT the Urban planning advisory committee has examined this proposal and recommends council's approval ;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude It is unanimously resolved by the councillors:

TO APPROVE the plans and specifications in accordance with the objectives and criteria of the SPAIP for the construction of a main building of the residential group (single-family house) on lots 4 828 772 and 4 828 775, rue des Elfes (4886-55-7294), as per the plans submitted, conditional to the exterior lighting being a colour temperature of 2,700K or less and complies with the lighting requirements listed and demonstrated on plan $\ll A \gg$ dated April 16th, 2024 and signed by the committee' secretary.

205.05.24 SPAIP – LOT 3 206 848, MONTÉE HURTUBISE

CONSIDERING THAT a request for approval by site planning and architectural integration program was submitted by the owner of the property located on lot 3 206 848, montée Hurtubise in Zone RV-1 and all or part of the lot is located in an elevation of 350 meters or more ;

CONSIDERING THAT the owner has submitted a proposal to proceed with the construction of a main building (single-family residence) in accordance with By-law (647-2022) regarding SPAIPs;

CONSIDERING THAT this resolution will become null and void if the work is not carried out within the time limit stipulated in the Permits and certificates By-law;

CONSIDERING THAT the Urban planning advisory committee has examined this proposal and recommends council's approval ;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier It is unanimously resolved by the councillors:

TO APPROVE the plans and specifications in accordance with the objectives and criteria of the SPAIP for the construction of a main building of the residential group (single-family house) on lot 3 206 848, montée Hurtubise (4281-83-2116), as per the plans submitted, conditional to:

- The riparian strip and the location of the residence be staked by a land surveyor;
- That a sediment barrier be installed during the work;

The exterior lighting must have a colour temperature of 2,700K or less and comply with the lighting requirements listed and dismantled in plan \ll B \gg dated April 16th, 2024 and signed by the committee secretary.

206.05.24 SPAIP – LOT 6 503 301, RUE DE L'ESCALADE

CONSIDERING THAT a request for approval by site planning and architectural integration program was submitted by the owner of the property located on lot 6 503 301, rue de l'Escalade in Zone RV-34 and all or part of the lot is located in an elevation of 350 meters or more ;

CONSIDERING THAT the owner has submitted a proposal to proceed with the construction of a main building (single-family residence) in accordance with By-law (647-2022) regarding SPAIPs;

CONSIDERING THAT this resolution will become null and void if the work is not carried out within the time limit stipulated in the Permits and certificates by-law;

CONSIDERING THAT the Urban planning advisory committee has examined this proposal and recommends council's approval ;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude It is unanimously resolved by the councillors:

TO APPROVE the plans and specifications in accordance with the objectives and criteria of the SPAIP for the construction of a main building of the residential group (single-family house) on lot 6 503 301, rue de l'Escalade, (4386-63-5115), as per the plans submitted;

207.05.24 SPAIP – LOT 3 736 934 – 815, RUE CRESCENT

CONSIDERING THAT a request for approval by site planning and architectural integration program was submitted by the owner of the property located on lot 3 736 934, at 815, rue Crescent in Zone RV-14 and all or part of the lot is located the village core;

CONSIDERING THAT the owner has submitted a proposal to proceed with the construction of a main building (single-family residence) in accordance with By-law (647-2022) regarding SPAIPs;

CONSIDERING THAT this resolution will become null and void if the work is not carried out within the time limit stipulated in the Permits and certificates By-law;

CONSIDERING THAT the Urban planning advisory committee has examined this proposal and recommends council's approval ;

It is proposed by Councillor Louise Cossette It is unanimously resolved by the councillors:

TO APPROVE the plans and specifications in accordance with the objectives and criteria of the SPAIP for the construction of a main building of the residential group (single-family house) on lot 3 736 934 at 815, rue Crescent (4685-20-9953), as per the plans submitted;

208.05.24 SPAIP – LOT 3 206 669, RUE DES HUARTS

CONSIDERING THAT a request for approval by site planning and architectural integration program was submitted by the owner of the property located on lot 3 206 669, rue des Huarts in Zone RV-2 and all or part of the lot is located in an elevation of 350 meters or more ;

CONSIDERING THAT the owner has submitted a proposal to proceed with the construction of a main building (single-family residence) in accordance with By-law (647-2022) regarding SPAIPs;

CONSIDERING THAT this resolution will become null and void if the work is not carried out within the time limit stipulated in the Permits and certificates By-law;

CONSIDERING THAT the Urban planning advisory committee has examined this proposal and recommends council's approval ;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude It is unanimously resolved by the councillors:

TO APPROVE the plans and specifications in accordance with the objectives and criteria of the SPAIP for the construction of a main building of the residential group (single-family house) on lot 3 206 669, rue des Huarts, (4481-09-7867), as per the plans submitted;

A.M. 06.05.24 NOTICE OF MOTION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW (757-2024) AMENDING ZONING BY-LAW (642-2022) TO RELOCATE LOTS 3 736 075, 3 736 342, 3 736 345, 3 736 361, 3 736 363 AND 3 736 365 WITHIN ZONE MIX-3

Notice of motion is given by Councillor Louise Cossette that By-law (757-2024) amending Zoning by-law (642-2022) to relocate lots 3 736 075, 3 736 342, 3 736 345, 3 736 361, 3 736 363 and 3 736 365 within zone MIX-3 will be presented at a future council meeting.

Draft by-law (757-2024) amending Zoning by-law (642-2022) to relocate lots 3 736 075, 3 736 342, 3 736 345, 3 736 361, 3 736 363 and 3 736 365 within zone MIX-3 is presented herewith.

208-A.05.24 ADOPTION OF FIRST DRAFT BY-LAW (757-2024) AMENDING ZONING BY-LAW (642-2022) TO RELOCATE LOTS 3 736 075, 3 736 342, 3 736 345, 3 736 361, 3 736 363 ET 3 736 365 WITHIN ZONE MIX-3

The Director general presents the first draft by-law and gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure.

It is proposed by Councillor Louise Cossette And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the French and English versions of By-law (757-2024) amending Zoning by-law (642-2022) to relocate lots 3 736 075, 3 736 342, 3 736 345, 3 736 361, 3 736 363 ET 3 736 365 within zone MIX-3 as follows:

BY-LAW 757-2024 amending Zoning by-law (642-2022) to relocate lots 3 736 075, 3 736 342, 3 736 345, 3 736 361, 3 736 363 and 3 736 365 within zone MIX-3

EXPLANATORY NOTE

The present by-law amends Zoning by-law (642-2022) to relocate lots 3 736 075, 3 736 342, 3 736 345, 3 736 361, 3 736 363 and 3 736 365 within zone MIX-3 to consolidate and standardize permitted uses along chemin du Village between Route 364 and chemin Bélisle.

CONSIDERING Articles 123 and following of the Act respecting land use planning and development (RLRQ, ch. A-19.1) concerning the procedure for amending a zoning by-law;

CONSIDERING THAT this by-law contains provisions susceptible to the approval of those able to vote;

WHEREAS Council would like to make certain adjustments to the Zoning bylaw in order to consolidate and standardize certain uses along a portion of chemin du Village and thus ensure that the objectives of the Urbanism plan;

WHEREAS a notice of motion was given by Councillor Louise Cossette at the regular Council meeting of May 8th, 2024 and that the draft by-law was tabled and explained by the Director general;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following :

CHAPTER 1: INTRODUCTORY PROVISIONS

1. *Purpose* – The purpose of the present by-law is to relocate certain lots located along chemin du Village within zone RV-29 into zone MIX-3.

2. *Objective* – The provisions of the by-law must be interpreted in such a way as to ensure greater consistency with the Urbanism plan and to standardize permitted uses along chemin du Village between Route 364 and chemin Bélisle.

CHAPTER 2: AMENDING PROVISIONS

3. *Relocated lots* – The boundaries of zone MIX-3 of the zoning plan are modified to include lots 3 736 075, 3 736 342, 3 736 345, 3 736 361, 3 736 363 and 3 736 365.

The boundaries of zone RV-29 are adjusted accordingly.

CHAPTER 3 : FINAL PROVISION

4. *Entering into effect* – The present by-law enters into effect in accordance to the Law.

Timothy Watchorn	Hugo Lépine
Mayor	Director general / Registrar-treasurer

A.M. 07.05.24 NOTICE OF MOTION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW (756-2024) REGARDING THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE

Notice of motion is given by Councillor Gilles Saulnier that By-law (756-2024) regarding the Planning advisory committee will be presented at a future council meeting.

Draft by-law (756-2024) regarding the Planning advisory committee is presented herewith.

209.05.24 INTERMUNICIPAL AGREEMENT WITH THE MUNICIPALITY OF WENTWORTH-NORD FOR PERMIT PROCESSING, INSPECTION AND GEOMATICS SERVICES

WHEREAS articles 569 and following of the Quebec Municipal Code prescribe various provisions concerning the conclusion of intermunicipal agreements;

WHEREAS the Municipality of Morin-Heights and the Municipality of Wentworth-Nord have held discussions with a view to concluding an agreement concerning permit processing and inspection or geomatic services for the Municipality of Wentworth-Nord;

TAKING INTO ACCOUNT the draft agreement submitted by the general managers of the two municipalities, which has been made available to Council members;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude IT IS RESOLVED:

THAT the preamble be an integral part of the present agreement;

TO AUTHORIZE the conclusion of an intermunicipal agreement with the Municipality of Wentworth-Nord for permit processing and inspection or geomatics services within the parameters of the draft agreement submitted to Council members;

TO AUTHORIZE the Mayor and Director General, and they are hereby authorized, to sign, for and in the name of the Municipality, the abovementioned intermunicipal agreement with the Municipality of Wentworth-Nord;

210.05.24 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director presents Council, who acknowledge receipt of her monthly report from the Director, Recreation, culture and community life as well as the lists of authorized expenses during the month of April 2024 as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

211.05.24 GRANT AGREEMENT WITH THE MINISTER OF CANADIAN HERITAGE UNDER THE LE CANADA EN FÊTE PROGRAM

WHEREAS the Municipality submitted a request for financial assistance to the Department of Canadian Heritage within the framework of the Celebrate Canada program for the holding of Canada Day festivities;

WHEREAS on April 25^{th} , 2024, the department of Canadian Heritage confirmed to the Municipality of Morin-Heights the payment of a grant in the amount of \$ 10,000 ;

CONSIDERING THAT in order to benefit from this financial assistance, the Municipality wishes to sign a grant agreement with the federal government;

GIVEN THAT Quebec municipalities may contract and sign agreements with third parties or with other Canadian governments;

WHEREAS the Act respecting the Ministère du Conseil exécutif (LMCE) includes obligations for Quebec municipalities when they wish to sign this type of agreement;

WHEREAS under section 3.11 of the ECMA, a municipal body may not, without the authorization of the government, enter into an agreement with another government of Canada, one of its departments or agencies, or with a federal public body;

CONSIDERING THAT to enter into such an agreement, a municipal body must obtain the government's authorization through an authorization order, if the agreement does not fall within the existing exclusion orders;

CONSIDERING THAT the Municipality of Morin-Heights is requesting authorization from the Government of Quebec to enter into this agreement;

CONSIDERING THAT this agreement does not have the effect of limiting or restricting the exercise of the powers of the municipal council with respect to the making of by-laws, nor of limiting or restricting its powers of administration, management, financial audit or the provision of municipal services, and does not have the effect of limiting or restricting the exercise of its powers with respect to municipal elections and referendums and public participation;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude It is resolved:

TO AUTHORIZE the Mayor, subject to authorization by the Government of Quebec, to sign for and in the name of the Municipality of Morin-Heights, the grant agreement to be entered into with the Minister of Canadian Heritage concerning the payment of a grant of \$ 10,000 under the Celebrate Canada program, for Canada Day festivities.

212.05.24 ROAD CLOSURE – CANADA DAY 2024

WHEREAS appendix Y of the By-law (SQ-2023) on traffic, parking, peace and order;

WHEREAS THAT Canada Day festivities will be held on Monday, July 1st, 2024 at Sommets Morin Heights;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude IT IS RESOLVED:

TO AUTHORIZE the temporary closure of Bennett street on Monday, July 1st, 2024 between 19:00 and midnight;

TO REQUIRE that the Sûreté du Québec police department be duly informed of this order of council;

213.05.24 HIRING OF A PART-TIME ON-CALL ATTENDANT AND CUSTOMER SERVICE AGENT

WHEREAS the Municipality's 2024 budget;

WHEREAS the hiring of temporary seasonal employees is necessary for the operations of the Recreation, culture and community life department;

WHEREAS the recommendation of the Director of Recreation, culture and community life and the Director General for the purpose of hiring a parttime, on-call attendant and customer service agent;

CONSIDERING the Remuneration policy for the employees of the Recreation, culture and community life department;

It is proposed by Councillor Louise Cossette IT IS RESOLVED :

THAT the preamble be an integral part of the present document.

TO RATIFY the hiring of the following person as a part-time, on-call attendant and customer service agent in accordance with the terms of the Remuneration policy for the employees of the Recreation, culture and community life department;

Name	Date	Level
Chloé Sentenne-Lapensée	May 4th, 2024	1

214.05.24 MOTION – CONGRATULATIONS TO MRS. MONIQUE BÉLISLE

WHEREAS Loisirs Laurentides honoured four volunteers from the Laurentians region during Volunteer Week, held from April 14th to 20th, in recognition of their volunteer activities in the leisure sector (physical activity, sports, outdoor and cultural leisure) during the year 2023;

WHEREAS Mrs. Monique Bélisle, a resident of Morin-Heights, received the award in the \ll Cultural Recreation \gg category for her involvement in her community;

It is unanimously resolved

TO CONGRATULATE AND THANK Mrs. Monique Bélisle for winning this award and for her involvement in the community of the Municipality of Morin-Heights;

COUNCILLORS' DECLARATIONS

QUESTION PERIOD

Council answers questions posed by the public.

215.05.24 END OF THE MEETING

The agenda having been completed, it is proposed by Councillor Louise Cossette that the meeting end at 21:00.

I have approved each and every resolution in these minutes

Tim Watchorn Mayor Hugo Lépine Director general / Registrar-treasurer

Eighteen people attended the meeting.